SONY

4-443-694-**51**(1)

XQD Memory Card
Карта пам'яті XQD
Карта памяти XQD
XQD жад картасы

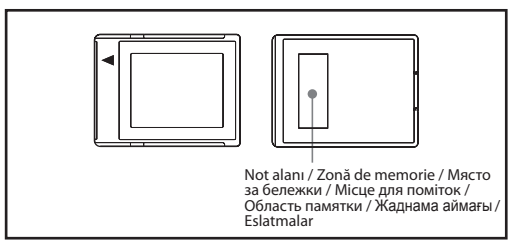
Kullanma kılavuzu/Instrucțiuni de utilizare/
Инструкции за експлоатация/Посібник з
експлуатації/Инструкция по эксплуатации/
Пайдалану нұсқаулығы/Foydalanish bo'yicha
ko'rsatmalar/使用說明書/사용설명서/تعليمات التشغيل/
Bruksanvisning/Kasutusjuhend/Navodila za uporabo/
Eksploatacijos instrukcijos/Lietošanas instrukcijas/
Upute za rad/Uputstvo za upotrebu Udhëzimet e
përdorimit

QD Series

©2017 Sony Corporation Printed in Japan

4443694510

http://www.sony.net/



Türkçe Veri kayıt ortamı

Bu ortamı kullanmadan önce, bu kılavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpma tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa'daki müşterileri için

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Bu ürün, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation tarafından veya adına imal edilmiştir.
AB İthalatçısı: Sony Europe Limited.
AB İthalatçısı veya ürün uygunluğu ile ilgili tüm başvurular imalatçının yetkili temsilcisi olan Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belçika'ya gönderilmelidir.

UYARI
- **BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN.**
- **BU ORTAMI KULLANIM AMACI DIŞINDAKİ BİR BELLEK KARTI YUVASINA YERLEŞTİRMEYİN.**

Bu ortam, uyumlu ürünler ve yazılım yükleme hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen aşağıdaki URL'yi ziyaret edin.
http://www.sony.net/memorycard/

- Bu ortam XQD Bellek Kartı ile uyumlu ürünlerle kullanılabilir.
- Bu ortamı kişisel bir bilgisayarla kullanmak için, kart okuyucu veya adaptör gerekir (ayrı olarak satılır).
- Kullanılan ürüne bağlı olarak, **XQD G Serisi Bellek Kartlarını** veya **M Serisi Bellek Kartlarını** XQD ExpressCard adaptörüyle (QDA-EX1) birlikte kullanamayabilirsiniz.
  Ayrıntılar için, desteklenen ürünlerdeki bilgilere bakın.
- Bu ürünün diğer tüm ürünlerle düzgün çalışacağı garantisi verilmemektedir.

Uyumlu ürünlerle kullanım hususunda ayrıntılı bilgi almak için, lütfen ürünün kullanım kılavuzuna müracaat edin.

- Telif hakkı yasası kayıtların izinsiz kullanımını yasaklamaktadır.
- Kayıtlı veriler, ürünün "biçimlendirilmesi" veya "silinmesi" ile tamamen silinmez. Devir ve temlik veya imha işlemleri sırasında, özel veri silme yazılımı ile kendi sorumluluğunuz altında bu ortamda yer alan verileri yok edin veya bu ortamı fiziksel olarak kırın.
- Bağlantı noktasına elinizle veya metal bir cisimle dokunmayın.
- Bu ortamın not alanına yazı yazarken kesinlikle yağlı boya kullanın. Dolma kalem veya boya çubuğu ile yazmayın.
- Bu ortamı çarpmayın, bükmeyin, düşürmeyin veya ıslatmayın.
- Bu ortamı sökmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Bu ortama etiket yapıştırmayın.
- Bu ortamı aşağıdaki yerlerde kullanmayın veya saklamayın:
  — Önerilen kullanım şartları dışında.
  (Yazın kapalı bir araçta veya çok güneşli bir ortamda/doğrudan güneş ışığı altında/bir ısıtıcı yakınında ve benzeri ortamlarda)
  — Nemli veya paslanmaya yol açabilecek yerlerde.
  — Çok miktarda yağlı duman, buhar, nem veya kir içeren yerler.
- Önemli verilerinizi yedeklemenizi öneririz.

Lütfen bu medyayı aşağıda açıklanan özel çalışma ortamı dışındaki ortamlarda kullanmayın veya muhafaza etmeyin.
Kötüye kullanım veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

- Bu ortam sevk edilmeden önce biçimlendirilmiştir. Bu ortamı yeniden biçimlendirmek için XQD Bellek Kartı ile uyumlu bir ürün kullanın. Ayrıntılar için ürüne ait kullanım kılavuzuna veya destek merkezine müracaat edin.
- Kayıtlı veriler aşağıdaki durumlarda zarar görebilir veya kaybolabilir.
  — Biçimlendirme, veri okuma veya yazma sırasında bu ortamı çıkarır veya gücü keserseniz.
  — Bu ortamı, statik elektriğe veya elektrik parazitine maruz kalan yerlerde kullanırsanız.
- Bu ortam ürününüz tarafından algılanmadığında gücü kapatın ve tekrar açın veya bu ortamı çıkardıktan sonra ürünü yeniden başlatın.

Sony kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybından sorumlu değildir.

Çalışma voltajı	3,3 V
Çalışma ortamı	-25 °C ila +65 °C
Saklama ortamı	-40 °C ila +85 °C yoğuşmasız
Boyutlar (G × U × K)	Yaklaşık 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Ağırlık	Yaklaşık 10 g

Tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
XQD ve XQD, Sony Corporation şirketinin ticari markalarıdır.
™ ve ® bu kılavuzda bahsi geçen her yerde belirtilmemiştir.

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA A.Ş.,

Onur Ofis Park Plaza Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No:10 34768
Ümraniye İstanbul Türkiye
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

Română Suport media

Înainte de a folosi acest card, citiți manualul în întregime și păstrați-l pentru o consultare ulterioară.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Importator UE: Sony Europe Limited.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

AVERTISMENT
- **PENTRU A EVITA PERICOLUL SUFOCĂRII, NU LĂSAȚI PRODUSUL LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.**
- **NU INTRODUCEȚI ACEST SUPORT MEDIA ÎN NICIO FANTĂ DE CARD DE MEMORIE PENTRU CARE NU A FOST DESTINATĂ.**

Pentru informații suplimentare despre acest suport media, produsele compatibile și descărcarea programului, consultați următoarea adresă URL.
http://www.sony.net/memorycard/

- Acest suport media poate fi folosit cu produsele compatibile cu Cartela de memorie XQD.
- Pentru a folosi acest suport media cu un computer personal, este nevoie de un cititor de cartele sau un adaptor (comercializat separat).
- În funcție de dispozitivul utilizat, este posibil să nu puteți folosi **seria G de cartele de memorie XQD** sau **seria M de cartele de memorie** în combinație cu adaptorul XQD ExpressCard (QDA-EX1).
  Pentru detalii, consultați informațiile despre produsele suportate.
- Nu este garantată funcționarea corespunzătoare cu celelalte produse.

Pentru detalii cu privire la funcționarea cu produsele compatibile, consultați manualul de instrucțiuni al produsului.

- Legea drepturilor de autor interzice folosirea neautorizată a înregistrărilor.
- Datele înregistrate nu sunt șterse în totalitate prin „formatarea" sau „ștergerea" produsului. La transferul sau trecerea la deșeuri a produsului, distrugeți datele de pe acest suport media pe propria răspundere prin folosirea unui program de ștergere a datelor special sau prin distrugerea fizică a suportului media.
- Nu atingeți terminalul cu mâna sau niciun obiect din metal.
- Când scrieți pe partea de note a acestui suport media, folosiți un instrument de scris pe bază de ulei. Nu scrieți cu stilou sau paint stick.
- Nu loviți, îndoiți, scăpați sau udați acest suport media.
- Nu încercați să dezasamblați sau să modificați acest suport media.
- Nu lipiți etichete pe acest suport media.
- Nu folosiți sau depozitați acest suport media în următoarele amplasamente:
  — Spații unde condițiile de funcționare recomandate sunt depășite.
  (În interiorul unei mașini pe timp de vară sau în soare puternic/lumina solară directă/lângă un încălzitor etc.)
  — Locuri umede sau corozive.
  — Spații ce conțin mult fum de ulei, aburi, umiditate sau murdărie.
- Recomandăm să realizați copii de siguranță pentru datele importante.

Nu folosiți sau depozitați acest suport media în niciun mediu în care se depășesc următoarele condiții de funcționare recomandate.
Abuzul sau folosirea incorectă a produsului va anula garanția produsului.

- Acest suport media este formatat înainte de livrare. Pentru a reformata acest suport media, folosiți produse compatibile cu Cartela de memorie XQD. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al produsului sau centrul de asistență.
- Datele înregistrate pot fi deteriorate sau pierdute în următoarele situații.
  — În cazul în care scoateți acest suport media sau opriți alimentarea cu electricitate în timpul formatării, citirii sau scrierii datelor.
  — Dacă folosiți acest suport media în locuri supuse unor sarcini electrostatice sau zgomot electric.
- Dacă acest suport media nu este recunoscut de produsul dumneavoastră, opriți/porniți alimentarea cu electricitate sau reporniți produsul după scoaterea acestui suport media.

Sony nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună sau pierdere a datelor înregistrate.

Tensiune de funcționare	3,3 V
Mediul de funcționare	între -25 °C și +65 °C
Mediu de depozitare	între -40 °C și +85 °C fără condensare
Dimensiuni (Lă × Lu × În)	Aprox. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Greutate	Aprox. 10 g
Articole incluse	Cartelă de memorie XQD (1), toc pentru cartelă (1), documentație imprimată

Concepția și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.
XQD și XQD sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
™ și ® nu sunt menționate în fiecare caz în acest manual.

Български Носители за запис на данни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали рискът от пожар или удар от електрически ток, не подлагайте устройството на въздействие от дъжд или влага.

За клиентите от Европа

Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe Limited.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ПОГЛЪЩАНЕ, ДРЪЖТЕ УСТРОЙСТВОТО ДАЛЕЧЕ ОТ ДОСТЪП НА ДЕЦА.**
- **НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ТОЗИ НОСИТЕЛ В СЛОТ ЗА КАРТА С ПАМЕТ, ЗА КОЙТО ТОЙ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

Українська Носій для запису даних

Перед початком роботи з носієм, будь ласка, уважно прочитайте даний посібник і збережіть його для довідок у майбутньому.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для зменшення ризику займання або ураження електричним струмом не допускайте потрапляння на апарат дощу або вологи.

Для споживачів з Європи

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
- **ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ЗАДУХИ, ТРИМАЙТЕ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЦЕЙ НОСІЙ В БУДЬ-ЯКИЙ СЛОТ ДЛЯ КАРТИ ПАМ'ЯТІ, ДЛЯ ЯКОГО ВОНА НЕ ПРИЗНАЧЕНА.**

Для отримання більш детальної інформації щодо цього носія, сумісних виробів та скачування програмного забезпечення, зверніться за наступною адресою URL.
http://www.sony.net/memorycard/

- Цей носій можна використовувати з виробами, що сумісні з XQD.
- Для використання цього носія з персональним комп'ютером потрібен пристрій для зчитування карт або адаптер (продається окремо).
- В залежності від пристрою, що використається, можливо, ви не зможете використовувати карту **XQD G Series Memory Cards** або карту **M Series Memory Cards** разом з адаптером XQD ExpressCard (QDA-EX1).
  Додаткові подробиці наведені в розділі інформації про продукти, що підтримуються.
- Належне функціонування з усіма іншими виробами не гарантується.

Для отримання детальної інформації щодо функціонування із сумісними виробами зверніться до інструкції з експлуатації виробу.

- Закон про захист авторських прав забороняє несанкціоноване використання записів.
- Записані дані не вилучаються повністю під час « форматування » або « видалення » з цього виробу. В разі необхідності передачі або утилізації, знищення даних на цьому носії є обов'язком користувача і здійснюється за допомогою спеціального програмного забезпечення для видалення даних або шляхом фізичного знищення цього носія.
- Не торкайтеся контактного роз'єму руками або металевими предметами.
- Запис на місці для поміток цього носія слід виконувати за допомогою маркера. Не використовуйте для запису авторучку або олівець.
- Не стукайте, не згинайте, не допускайте падіння цього носія та уникайте потрапляння на нього вологи.
- Не намагайтеся розібрати або модифікувати даний носій.
- Не наклеюйте етикетку на даний носій.
- Не використовуйте та не зберігайте даний носій у наступних місцях:
  — Що не відповідають рекомендованим умовам експлуатації.
  (Всередині зачиненого автомобіля влітку або на сильному сонячному світлі/під прямим сонячним промінням/біля обігрівача, тощо)
  — У вологих місцях або місцях, що викликають корозію.
  — У місцях з високим вмістом маслянистого диму, пару, з високою вологістю або у брудних місцях.
- Рекомендується робити резервну копію важливих даних.

Не використовуйте і не зберігайте цей носій в умовах, що не відповідають зазначеним нижче умовам експлуатації.
Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

- Цей носій форматується перед відправкою. Для повторного форматування цього носія слід використовувати вироби, сумісні з XQD. Для отримання детальної інформації зверніться до інструкції з експлуатації виробу або до центру технічного обслуговування.
- Записані дані можуть бути пошкоджені або втрачені в наступних випадках.
  — У випадку витягування цього носія або вимкнення живлення під час форматування, зчитування або запису даних.
  — У випадку використання цього носія у місцях, які знаходяться під впливом статичної електрики або електричних перешкод.
- Якщо даний носій не розпізнається виробом, вимкніть живлення і знову увімкніть його або перезапустіть виріб після витягування носія.

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

Робоча напруга	3,3 В
Робочі умови	Від -25 °C до +65 °C
Умови зберігання	Від -40 °C до +85 °C без конденсації вологи
Розміри (Ш × Д × Т)	Приблиз. 29,6 мм × 38,5 мм × 3,8 мм
Маса	Приблиз. 10 г

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.
XQD та XQD є товарними знаками Sony Corporation.
Знаки ™ та ® в цій інструкції не використовуються кожного разу.

Строк експлуатації виробу: Залежить від гарантійного терміну.

Країна виробництва зазначається на упаковці

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі YYYY-MM, де MM –місяць, YYYY –рік виготовлення.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.

Виробник:
Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.

Русский Носитель для записи данных

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения злектрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЬЯ ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ НОСИТЕЛЬ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОГО ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

Более подробная информация об этом носителе, совместимых изделиях и загрузке программного обеспечения приведена на следующем Интернет-сайте.
http://www.sony.net/memorycard/

- Этот носитель можно использовать с изделиями, совместимыми с картой памяти XQD.
- Для использования этого носителя с персональным компьютером требуется устройство для считывания карт или адаптер (продается отдельно).
- В зависимости от используемого устройства, возможно, вам не удастся использовать **карту памяти XQD серии G** или **карту памяти серии M** вместе с адаптером XQD ExpressCard (QDA-EX1).
  Дополнительные подробности приведены в разделе информации о поддерживаемых продуктах.
- Надлежащее функционирование со всеми другими изделиями не гарантируется.

Подробные сведения об операциях при работе с совместимыми изделиями приведены в инструкции по эксплуатации соответствующего изделия.

- Несанкционированное использование записей запрещено законодательством об авторском праве.
- При "форматировании" или "удалении" с изделия записанные данные не удаляются полностью. При необходимости передачи или утилизации, уничтожение данных на этом носителе является обязанностью пользователя и осуществляется с помощью специального программного обеспечения для удаления данных или путем физического уничтожения этого носителя.
- Не прикасайтесь к разъему рукой или каким-либо металлическим предметом.
- Запись в области памятки этого носителя следует выполнять с помощью маркера. Не используйте для записи авторучку или карандаш.
- Не подвергайте данный носитель ударам, изгибу, падениям или воздействию влаги.
- Не пытайтесь разобрать или видоизменить данный носитель.
- Не наклеивайте ярлык на данный носитель.
- Не используйте и не храните данный носитель в следующих местах:
  — Где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации.
  (Внутри закрытого автомобиля летом или под жарким солнцем/под воздействием прямого солнечного света/рядом с обогревателем и т.п.)
  — Во влажных или вызывающих коррозию местах.
  — В местах с высоким содержанием маслянистого дыма, пара, высокой влажностью или грязных местах.
- Рекомендуется делать резервные копии важных данных.

Не используйте и не храните данный носитель в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

- Этот носитель форматируется перед отправкой. Для повторного форматирования используйте изделия, совместимые с картой памяти XQD. Для получения подробных сведений об этом изделии обратитесь к инструкции по эксплуатации или в центр обслуживания.
- Повреждение или потеря записанных данных возможна в следующих случаях.
  — При извлечении данного носителя или выключения питания во время форматирования, считывания или записи данных.
  — При использовании данного носителя в местах, подверженных влиянию статического электричества или электрических помех.
- Если данный носитель не распознается изделием, выключите питание и снова включите его или перезапустите изделие после извлечения носителя.

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Рабочее напряжение	3,3 В
Потребляемый ток	**500 мА**
Условия эксплуатации	От -25 °C до +65 °C
Условия хранения:	От -40 °C до +85 °C без конденсации
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 29,6 мм × 38,5 мм × 3,8 мм
Масса	Приблиз. 10 г
Комплектность поставки	Карта памяти XQD (1), футляр для карт (1), набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
XQD и XQD являются товарными знаками Sony Corporation.
Символы ™ и ® в данной инструкции приводятся не во всех случаях.

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония.

Импортер на территории стран Таможенного союза
АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.

Страна выпуска можно найти на упаковке.

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: YYYY-MM, где MM - месяц, YYYY - год изготовления.

Информация для покупателей в Украине

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО"Сони Украина", ул. Ильинская, 8, г.Киев, 04070, Украина.

Қазақстан Деректерді жазу тасымалдауышы

Бұл тасымалдауышты пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт немесе ток соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбыр астында немесе ылғалдылығы жоғары ортада қалдырмаңыз.

Еуропадағы тұтынушылар үшін

Қызмет мерзімі біткен электр және электрондық жабдықты залалсыз жою (бағыттама қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ және басқа еуропа елдерінде қолданылады) Құрылғыдағы немесе оның орамындағы бұл белгі бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге залалсыз жоюға болмайтынын білдіреді.

ЕСКЕРТУ
- **ЖҰТЫП ҚОЮ ҚАУПІНЕН САҚТАУ ҮШІН БАЛАЛАРДАН АУЛАҚ ҰСТАҢЫЗ.**
- **БҰЛ ТАСЫМАЛДАУЫШТЫ ОҒАН АРНАЛМАҒАН БАСҚА ЖАД КАРТАСЫ ҰЯСЫНА САЛМАҢЫЗ.**

Осы тасымалдауыш, үйлесімді өнім және бағдарламалық құралды жүктеу туралы мәлімет алу үшін мына URL мекенжайын қараңыз.
http://www.sony.net/memorycard/

- Осы тасымалдауышты XQD жад картасымен үйлесімді өнімдермен қолдануға болады.
- Тасымалдауышты дербес компьютермен қолдану үшін карта оқушысы немесе адаптер қажет (бөлек сатылады).
- Пайдалынылған құрылғыға байланысты, **XQD G сериялы жад карталарын** немесе **M сериялы жад карталарын** XQD ExpressCard адаптерімен (QDA-EX1) бірге пайдалана алмауыңыз мүмкін.
  Мәлімет алу үшін, қолдау көрсетілетін өнімдер туралы ақпаратты қараңыз.
- Барлық басқа өнімдермен дұрыс жұмыс істеуіне кепілдік берілмейді.

Үйлесімді өнімдермен қалай жұмыс істейтіні туралы мәліметті өнімнің нұсқаулығынан қараңыз.

- Авторлық құқық туралы заң жазылымдардың рұқсатсыз пайдалануына тыйым салады.
- Өнімді «пішімдеу» немесе «жою» нәтижесінде жазылған деректер толығымен жойылмайды. Иелікті біреуге бергенде немесе тасымалдауышты қоқыска тастаған кезде, өз жауапкершілігіңізбен арнайы дерек жою бағдарламасымен немесе тасымалдауышты физикалық түрде сындыру арқылы ондағы деректерді жойыңыз.
- Терминалға қолмен немесе кез келген металл затпен тимеңіз.
- Тасымалдауыштың жаднама аймағына жазған кезде май бояуды қолданыңыз. Автоқаламмен немесе маркермен жазбаңыз.
- Тасымалдауышты соққылауға, майыстыруға, түсіруге немесе сулауға болмайды.
- Тасымалдауышты бөлшектеуге немесе қайта жасауға әрекет жасамаңыз.
- Тасымалдауышқа жапсырма жабыстырмаңыз.
- Тасымалдауышты мына жерлерде қолдануға немесе сақтауға болмайды:
  — Жұмыс жағдайлары ұсынылған жағдайлардан өзге болған жерлерде.
  (Жазда жабық автокөлік ішінде немесе күн қызып тұрғанда/тікелей күн сәулелерінің астында/ жылытқыш қасында және т.б.)
  — Ылғал немесе коррозиялық жерлерде.
  — Май түтіні, бу, ылғалдылық немесе шаң көп жерлерде.
- Маңызды деректердің сақтық көшірмесін жасаған абзал.

Тасымалдауышты төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолданушы болмаңыз.
Тиісті түрде пайдаланбау кепілдіктің күшін жояды.

- Бұл тасымалдауыш тасымалданудан бұрын пішімделеді. Тасымалдауышты қайта пішімдеу үшін XQD жад картасымен үйлесімді өнімдерді пайдаланыңыз. Мәлімет алу үшін өнімнің нұсқаулығын қараңыз немесе қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Жазылған деректер төмендегі жағдайларда зақымдалуы немесе жоғалуы мүмкін.
  — Пішімдеу, деректерді оқу немесе жазу кезінде тасымалдауышты ажыратқан немесе құрылғы өшірген жағдайда.
  — Статикалық электр немесе электр шуылдар әсер ететін жерлерде тасымалдауышты қолданған жағдайда.
- Өніміңіз тасымалдауышты танымаса, оны ажыратқаннан кейін өнімді өшіріп, қайта қосыңыз немесе қайта іске қосыңыз.

Sony компаниясы жазылған деректердің зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

Жұмыс кернеуі	3,3 В
Қуат тұтынуы	500 мА
Жұмыс ортасы	-25 °C-тан +65 °C-қа дейін
Сақтау ортасы	-40 °C-тан +85 °C-қа дейін конденсациясыз
Өлшемдері (Е х Ұ х Қ)	Шамамен 29,6 мм х 38,5 мм х 3,8 мм
Салмағы	Шамамен 10 г
Жеткізілетін заттар	XQD жад картасы (1), карта корпусы (1), басылған құжаттамалар жинағы

Дизайны мен сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
XQD және XQD – Sony Corporation компаниясының сауда белгілері.
™ және ® белгілері осы нұсқаулықта әрбір кезде көрсетілмеген.

Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Жапония

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші
«Сони Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Бұйымды пайдалану мерзімі: Кепілдік мерзіміне негізделген.

Өндіру елі мен күні бумада басып шығарылған.

O'zbekcha Ma'lumot yozib oluvchi xotira qurilmasi

OGOHLANTIRISH!

Yong'in kelib chiqishi yoki elektr quvvatdan zarba olish xavfini kamaytirish (oldini olish) uchun, qurilmani yomg'irdan va namlikdan asrang.

Ishlab chiqaruvchi: Sony Corporation компанияси, манзил: Япония, Токио шаҳари 1-7-1 Konan Minato-ku, 108-0075

Import qiluvchi / Xizmat ko'rsatish markazi: Сони Электроникс, Қозоғистон Республикасидаги ваколатхона, манзил: Достык 117/7 Алматы, 050010, Қозоғистон Телефон : + 7 (727) 262-25-20

Ishlab chiqarilgan mamlakat nomi mahsulot qutisida chop etilgan.

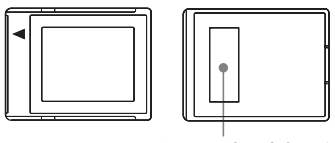
Mahsulotning xizmat muddati: berilgan kafolat muddatiga asoslanadi.

OGOHLANTIRISH!
- **YOSH BOLALARDAN UZOQROQDA SAQLANG. BO'G'ILIB QOLISH XAVFI MAVJUD.**
- **BU XOTIRANI UNGA MO'LJALLANMAGAN HAR QANDAY XOTIRA KARTASI SLOTIGA JOYLASHTIRMANG.**

Foydalanish bo'yicha eslatmalarga rioya qilmasangiz, natijada yuzaga kelgan har qanday zarar uchun Sony kompaniyasi mas'uliyatni o'z zimmasiga olmaydi. Ushbu xotira qurilmasidan ehtiyotkorlik bilan foydalaning.

Ishlash kuchlanishi:	3,3 V
Ishlashi uchun harorat darajasi	-25 °C dan +65 °C gacha
Saqlash uchun harorat darajasi	-40 °C dan +85 °C gacha terlanish ehtimoli bo'lmasa
O'lchami (K × B × Q)	Taxminan 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Og'irligi	Taxminan 10 g
To'plamda mavjud	Xotira kartasi(1 ta), qutisi (1 ta), Chop etilgan hujjatlar to'plami

Ko'rinishiga va texnik ko'rsatkichlariga o'zgartirishlar oldindan ogohlantirmasdan kiritilishi mumkin.
XQD va XQD Sony Corporation korporatsiyasining savdo belgilari hisoblanadi.
Bu hujjatda ™ va "®" belgilaridan foydalanilmagan.



記憶區 / **메모 영역** / منطقة الذاكرة / Notatområde / Märkmete jaoks / Obmoćje za napis / Vieta užrašui / Vieta uzrakstam / Mjesto za bilješku / Mesto za zabelešku / Област за меморандум / Zona e shënimeve

中文（繁） 資料記錄媒體

使用本媒體前，請詳讀本說明書，並妥善保存以便日後參閱。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

警告

- **為避免窒息危險，請將本產品放置在兒童無法取得之處。**
- **請勿將此媒體插入其他記憶卡插槽內。**

如需本媒體、相容產品及下載軟體的詳細資訊，請參考下列網址。
http://www.sony.net/memorycard/

- 本媒體可搭配 XQD 記憶卡相容產品使用。
- 若要搭配個人電腦使用本媒體，必須使用讀卡機或轉接器 (另售)。
- 視使用裝置而定，您可能無法結合 XQD ExpressCard 轉接器 (QDA-EX1) 使用XQD **記憶卡 G 系列**或**記憶卡 M 系列**。
  有關詳細內容，請參閱支援產品資訊。
- 在所有其他產品上均不能保證正常操作。

有關搭配相容產品操作的詳細內容，請參閱產品使用說明書。

- 著作權法禁止使用未授權錄製的資料。
- 產品的「格式化」或「刪除」功能無法徹底刪除錄製的資料。 當轉讓或棄置本媒體時，您必須使用特殊的資料刪除軟體或對本媒體進行實體破壞，將其中的資料予以銷毀。
- 請勿用手或任何金屬物體碰觸端子。
- 本媒體上的記憶區務必使用油性漆書寫，請勿使用鋼筆或畫筆書寫。
- 請勿碰撞、彎折、掉落或弄溼本媒體。
- 請勿嘗試拆解或改裝本媒體。
- 請勿在本媒體上貼標籤。
- 請勿在以下場所使用或存放本媒體：
  – 超出建議操作條件範圍的場所。
  （夏季密閉的車內或烈日下、陽光直射處、接近熱源處等。）
  – 潮溼或具腐蝕性的場所。
  – 大量油煙、蒸汽、溼氣或灰塵的場所。
- 建議您備份重要資料。

請勿在下列所述之指定作業環境以外的地方使用或存放本媒體。
濫用或誤用情形均不屬於產品保固範圍。

- 本媒體於出廠時已預先格式化。若要重新格式化本媒體，請使用 XQD 記憶卡相容產品。如需詳細說明，請參考產品使用說明書或聯絡服務中心。
- 在下列情況中，錄製的資料可能會損壞或遺失。
  – 在格式化、讀取或寫入資料時移除本媒體或關閉電源。
  – 在受靜電或電子雜訊影響的場所使用本媒體。
- 當您的產品無法識別本媒體時，請先關閉再開啟電源，或於移除本媒體後重新啟動產品。
- 實際可用容量將因後述原因而比標示者少: (i)因記憶媒體製造商和電腦計算容量的方式不同, 或/及 (ii)必要的格式化, 或/及 (iii)個別產品功能需佔用部分容量。

Sony 對於任何記錄資料的損壞或遺失概不負責。

額定電壓	3.3 V
操作環境	-25 ℃ 至 +65 ℃
儲存環境	-40 ℃ 至 +85 ℃
	無凝結
尺寸（寬 × 長 × 厚）	約29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm
質量	約10 g

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

XQD 和 XQD 為 Sony Corporation 的商標。
™ 及 ® 沒有在本使用說明書中標明。

한국어 데이터 저장 미디어

본 미디어를 조작하기 전에 본 설명서를 잘 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관해 주십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

경고

- **질식의 위험을 피하기 위해서 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.**
- **본 미디어는 의도되지 않은 메모리 카드 슬롯에 삽입하지 마십시오.**

본 미디어, 호환 제품 및 다운로드 소프트웨어에 관한 상세한 정보는 다음 URL을 참조하십시오.
http://www.sony.net/memorycard/

- 본 미디어는 XQD 메모리 카드 호환 제품과 함께 사용할 수 있습니다.
- PC에서 본 미디어를 사용하려면 카드 리더 또는 어댑터가 필요합니다(별매).
- 사용되는 제품에 따라서는 **XQD G 시리즈 메모리 카드**나 **M 시리즈 메모리 카드**를 XQD ExpressCard 어댑터(QDA-EX1)와 함께 사용하지 못할 수 있습니다.
  자세한 내용은 지원되는 제품 정보를 참조하십시오.
- 기타 모든 제품과의 올바른 작동은 보증하지 않습니다.

호환 제품의 조작에 관한 상세한 내용은 제품 사용설명서를 참조해 주십시오.

- 저작권법은 인증되지 않은 저장물의 사용을 금지합니다.
- 저장된 데이터는 제품의 "포맷" 또는 "삭제"로는 완전히 삭제되지 않습니다. 전송 또는 폐기할 때에는 여러분의 책임하에 전용 데이터 삭제 소프트웨어를 사용해서 본 미디어의 데이터를 폐기하거나 본 미디어를 물리적으로 파괴해 주십시오.
- 손이나 기타 금속 물체로 단자를 만지지 마십시오.
- 본 미디어의 메모 영역에 쓰기할 때에는 반드시 유성 도료를 사용하십시오. 만년필 또는 페인트 스틱으로 기입하지 마십시오.
- 본 미디어를 치거나, 구부리거나, 떨어뜨리거나 젖게 하지 마십시오.
- 본 미디어를 분해 또는 변환하려고 하지 마십시오.
- 본 미디어에 라벨을 붙이지 마십시오.
- 다음과 같은 장소에서는 본 미디어를 사용하거나 보관하지 마십시오:
  – 권장 작동 조건을 초과하는 범위인 곳.
  (여름의 차량 내부 또는 강한 햇볕/직사광선/난방기구 근처 등.)
  – 습하거나 부식되는 곳.
  – 기름 연기, 증기, 습기 또는 먼지가 많이 발생하는 곳.
- 중요한 데이터는 백업 복사해 둘 것을 권장합니다.

아래에 설명한 지정된 동작 환경 범위를 벗어나는 환경에서는 본 미디어를 사용 또는 보관하지 마십시오.
잘못 사용하면 제품의 보증을 무효로 합니다.

- 본 미디어는 출하전에 포맷되어 있습니다. 본 미디어를 재포맷하려면 XQD 메모리 카드 호환 제품을 사용하십시오. 상세한 내용은 제품 사용설명서 또는 지원 센터에 문의해 주십시오.
- 저장된 데이터는 다음과 같은 상황에서는 손상 또는 유실될 수 있습니다.
  – 데이터의 포맷, 읽기 또는 쓰기중에 본 미디어를 제거하거나 전원을 끈 경우.
  – 정전기 또는 전기적 노이즈에 노출되는 위치에서 본 미디어를 사용하는 경우.
- 사용하시는 제품에서 본 미디어가 인식되지 않는 경우에는 전원을 끈 후 다시 켜거나, 본 미디어를 제거한 후 제품을 재기동시키십시오.

Sony는 저장한 데이터의 손상 또는 유실에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다.

동작 전압	3.3 V
동작 환경	−25 ℃ ~ +65 ℃
보관 환경	−40 ℃ ~ +85 ℃
	결로 현상 없음
외형 치수 (W × L × T)	약 29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm
중량	약 10 g

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

XQD 및 XQD 는 Sony Corporation의 상표입니다.
™ 및 ®은 본 설명서의 모든 경우에 대해 표시되지는 않습니다.

Norsk Datalagringsmedier

ADVARSEL

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, må du ikke utsette denne enheten for regn eller fuktighet.

For kunder i Europa

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Dette produktet har blitt produsert av eller på vegne av Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe Limited.
Spørsmål til EU-importøren eller spørsmål vedrørende produktets overensbestemmelse i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

ADVARSEL

- **FOR Å UNNGÅ KVELNINGSFARE, HOLD UTENFOR BARNS REKKEVIDDE.**
- **IKKE SETT DETTE MEDIET INN I ET MINNEKORTSPOR DET IKKE ER MENT FOR.**

Eesti Andmesalvestusmeedium

Enne andmekandja kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.

Euroopa kasutajatele

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse. Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

See toode on valmistatud Sony Corporation poolt või Sony Corporation tellimusel.
EL maaletooja: Sony Europe Limited.
Ühendust EL maaletoojaga ja teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluseaktidele saate tootja volitatud esindaja kaudu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

HOIATUS

- **LÄMBUMISOHU VÄLTIMISEKS HOIDKE LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS.**
- **ÄRGE SISESTAGE ANDMEKANDJAT MÄLUKAARDIPESASSE, MILLELE SEE EI OLE ETTE NÄHTUD.**

Andmekandja, ühilduvate toodete ja tarkvara allalaadimise kohta lisateabe saamiseks külastage järgmist URL-i.
http://www.sony.net/memorycard/

- Andmekandjat saab kasutada XQD-mälukaardiga ühilduvate toodetega.
- Andmekandja kasutamiseks personaalarvutiga on vaja kaardilugejat või adapterit (müüakse eraldi).
- Sõltuvalt kasutatavast tootest ei pruugi olla võimalik kasutada **XQD G Series'i mälukaarte** või **M Series'i mälukaarte** koos XQD ExpressCard-i adapteriga (QDA-EX1).
  Lisainfo saamiseks vaadake toetatud toodete teavet.
- Nõuetekohane töötamine kõikide muude toodetega ei ole garanteeritud.

Lisateabe saamiseks ühilduvate toodetega töötamise kohta vt toote kasutusjuhendit.

- Autoriõiguse seadus keelab salvestiste loata kasutamise.
- Toote vormindamine ja kustutamine ei kustuta salvestatud andmeid täielikult. Toote edasiandmisel või kasutusest kõrvaldamisel on teie ülesanne hävitada andmekandjal olevad konfidentsiaalsed andmed kas spetsiaalse andmete kustutamise tarkvara või andmekandja füüsilise purustamisega.
- Ärge puudutage klemmi käe ega ühegi metallesemega.
- Kasutage mälukandja märkmete alale kirjutamiseks ainult õlibaasil tindiga kirjutusvahendit. Ärge kirjutage sellele täitesulepea ega veebaasil tindiga kirjutusvahendiga.
- Ärge andmekandjat lööge, painutage, pillake ega laske märjaks saada.
- Ärge proovige andmekandjat koost lahti võtta ega selle ehitust muuta.
- Ärge kinnitage andmekandjale silte.
- Ärge kasutage ega hoidke andmekandjat järgmistes kohtades:
  – kohtades, mis ei vasta soovitatud töökeskkonna tingimustele (suvel suletud autos või tugevas päikesepaistes / otseses päikesevalguses / küttekeha läheduses jne),
  – niisketes või korrosiooni põhjustavates kohtades,
  – kohtades, kus on palju õlist suitsu, auru, niiskust või tolmu.
- Soovitame olulised andmed varundada.

Ärge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis keskkonnas, mis ei vasta allpool kirjeldatud töökeskkonna parameetritele.
Väär- või kuritarvitamine muudab toote garantii kehtetuks.

- Andmekandja on enne tarnimist vormindatud. Andmekandja ümbervormindamiseks kasutage XQD-mälukaardiga ühilduvaid tooteid. Lisateabe saamiseks vt toote kasutusjuhendit või võtke ühendust toekeskusega.
- Salvestatud andmed võivad kahjustuda või kaotsi minna järgmistes olukordades:
  – kui te eemaldate andmekandja või lülitate toite välja vormindamise, andmete lugemise või kirjutamise ajal;
  – kui te kasutate andmekandjat kohtades, kus on staatiline elekter või elektriline müra.
- Kui teie toode ei tunne andmekandjat ära, lülitage toide välja ja uuesti sisse või taaskäivitage toode pärast andmekandja eemaldamist.

Sony ei vastuta mingil juhul salvestatud andmete kahjustumise ega kaotsimineku eest.

Tööpinge	3,3 V
Töökeskkond	-25 °C kuni +65 °C
Hoiustamiskeskkond	-40 °C kuni +85 °C mittekondenseeruv
Mõõtmed (l × k × p)	Ligikaudu 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Mass	Ligikaudu 10 g
Komplekti kuuluvad	XQD™-mälukaart (1), kaardi ümbris (1), trükiste komplekt

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ette teatamata.
XQD ja XQD on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.
Sümbolid ™ ja ® ei ole kõigil juhtudel kasutusjuhendis märgitud.

Slovensko Mediji za zapisovanje podatkov

OPOZORILO

Enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi, da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara.

Za stranke iz Evrope

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe Limited.
Poizvedbe, povezane z skladnostjo izdelkov, ki temelji na zakonodaji Evropske unije, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.

OPOZORILO

- **VARUJTE PRED DOSEGOM OTROK, DA PREPREČITE NEVARNOST ZADUŠITVE.**
- **TEGA MEDIJA NE VSTAVLJAJTE V NOBENO REŽO ZA POMNILNIŠKO KARTICO, ZA KATERO NI BIL NAMENJEN.**

Lietuviškai Duomenų įrašymo laikmena

Prieš atlikdami veiksmus su šia laikmena atidžiai perskaitykite šį vadovą ir pasilikite jį ateičiai.

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte užsidegimo arba elektros smūgio pavojaus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.

Klientams Europoje

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Šio gaminio gamintojas yra Sony Corporation arba gaminys yra pagamintas pagal Sony Corporation užsakymą.
ES importuotojas: Sony Europe Limited.
Norėdami susisiekti su ES importuotoju arba sužinoti dėl gaminio atitikties, pagrįstos Europos Sąjungos teisės aktais, kreipkitės į įgaliotą gamintojo atstovą Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.

ĮSPĖJIMAS

- **KAD NEKILTŲ PAVOJUS UŽDUSTI, LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE.**
- **ŠIOS LAIKMENOS NEDĖKITE Į JOKĮ JAI NEPRITAIKYTĄ ATMINTIES KORTELĖS LIZDĄ.**

Daugiau informacijos apie šią laikmeną, suderinamus produktus ir programinės įrangos atsisiuntimą žr. šiuo URL.
http://www.sony.net/memorycard/

- Šią laikmeną galima naudoti su gaminiais, kurie yra suderinami su XQD atminties kortelėmis.
- Jei norite šią laikmeną naudoti su asmeniniu kompiuteriu, reikalingas kortelių skaitytuvas arba adapteris (parduodamas atskirai).
- Atsižvelgiant į naudojamą įrenginį, **XQD G serijos atminties kortelė** arba **M serijos atminties kortelė** gali neveikti su „XQD ExpressCard“ adapteriu (QDA-EX1).
  Norėdami daugiau informacijos, žr. informaciją apie palaikomus gaminius.
- Negarantuojama, kad tinkamai veiks su visais kitais gaminiais.

Išsamios informacijos apie veikimą su suderinamais gaminiais ieškokite gaminio instrukcijų vadove.

- Autoriaus teisių įstatymas neleidžia naudotis įrašais be leidimo.
- Įrašyti duomenys nėra visiškai ištrinami naudojant „formatavimo“ arba „trynimo“ funkcijas. Jei šią laikmeną norite perleisti arba išmesti, Jūs patys turite pasirūpinti, kad duomenys šioje laikmenoje būtų ištrinti naudojant specialią duomenų trynimo programinę įrangą arba laikmeną sulaužykite fiziškai.
- Nelieskite jungčių rankomis ar kokiais nors metaliniais objektais.
- Rašydami šios laikmenos užrašams skirtoje vietoje naudokite tik rašiklius, rašančius aliejiniais dažais. Nerašykite parkeriu ar vandeniniais dažais.
- Šios laikmenos netrankykite, nelenkite, nenumeskite ir nesušlapinkite.
- Nemėginkite šios laikmenos išardyti ar pakeisti.
- Ant šios laikmenos neklijuokite lipdukų.
- Nenaudokite ir nelaikykite šios laikmenos šiose vietose:
  – kur viršijamas rekomenduojamų eksploatacijos sąlygų diapazonas. (uždarytame automobilyje vasarą, esant stipriai saulės šviesai / tiesioginiams saulės spinduliams / arti šildytuvo ir kt.);
  – drėgnose ar korozinėse vietose;
  – vietose, kuriose yra daug riebaluotų dūmų, garų, drėgmės ar nešvarumų.
- Rekomenduojame daryti svarbių duomenų atsargines kopijas.

Nenaudokite ir nelaikykite šios laikmenos aplinkoje, neatitinkančioje toliau nurodytos veikimo aplinkos diapazono.
Dėl piktnaudžiavimo arba netinkamo elgesio nebegalios gaminiui suteikta garantija.

- Ši laikmena yra suformatuota prieš ją atiduodant į prekybą. Norėdami performatuoti šią laikmeną, naudokite su XQD atminties kortele suderinamus gaminius. Išsamesnės informacijos ieškokite gaminio instrukcijų vadove arba pagalbos centre.
- Įrašyti duomenys gali būti pažeisti arba prarasti šiomis aplinkybėmis:
  – jei išimsite šią laikmeną arba išjungsite maitinimą formatuodami, nuskaitydami arba įrašydami duomenis;
  – jei šią laikmeną naudosite vietose, kuriose yra statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
- Jei Jūsų įrenginys neatpažįsta šios laikmenos, išjunkite maitinimą ir vėl įjunkite arba ištraukę laikmeną paleiskite gaminį iš naujo.

„Sony“ neprisiima jokios atsakomybės už įrašytų duomenų sugadinimą ar praradimą.

Veikimo įtampa	3,3 V
Veikimo aplinka	-25 °C – +65 °C
Laikymo aplinka	-40 °C – +85 °C nesikondensuojanti
Matmenys (P × I × A)	Apytiksliai 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Masė	Apytiksliai 10 g

Konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo.
XQD ir XQD yra „Sony Corporation“ prekės ženklai.
™ ir ® nėra šiame vadove nurodomi kiekvienu atveju.

Latviski Datu ierakstīšanas datu nesējs

Pirms šī datu nesēja lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu pilnībā un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.

Klientiem Eiropā

Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkrītumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation vai produkts ražots Sony Corporation uzdevumā.
ES importētājs: Sony Europe Limited.
Lai sazinātos ar ES importētāju vai uzzinātu par produkta atbilstību Eiropas likumdošanas aktiem, vērsieties pie ražotāja autorizētā pārstāvja Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija.

BRĪDINĀJUMS

- **LAI NOVĒRSTU NORĪŠANAS RISKU, GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.**
- **NELIECIET ŠO DATU NESĒJU TĀDOS ATMIŅAS KARŠU SLOTOS, KAS TAM NAV PAREDZĒTI.**

Papildinformācija par šo datu nesēju, saderīgiem produktiem un programmatūras lejupielādi ir pieejama šajā URL adresē:
http://www.sony.net/memorycard/

- Šo datu nesēju var izmantot ar produktiem, kas ir saderīgi ar XQD atmiņas karti.
- Lai šo datu nesēju izmantotu ar personālo datoru, ir nepieciešams karšu lasītājs vai adapteris (jāiegādājas atsevišķi).
- Atkarībā no izmantotās ierīces, iespējams, nevarēsit **XQD G sērijas atmiņas kartes** vai **M sērijas atmiņas kartes** lietot kopā ar XQD ExpressCard adapteri (QDA-EX1).
  Lai uzzinātu vairāk, skatiet informāciju par atbalstītajiem produktiem.
- Pareiza darbība ar visiem pārējiem produktiem netiek garantēta.

Informācija par darbībām ar saderīgiem produktiem ir atrodama produkta lietošanas rokasgrāmatā.

- Autortiesību likumā ir aizliegta ierakstu neatļauta izmantošana.
- Ierakstīti dati netiek pilnībā izdzēsti,"formatējot" vai "dzēšot"produkta datus. Pirms šī produkta nodošanas vai izmešanas uz savu atbildību likvidējiet šajā datu nesējā esošos datus, izmantojot īpašu datu dzēšanas programmatūru vai salaužot šo datu nesēju fiziski.
- Nepieskarieties spailei ar roku vai metāla priekšmetiem.
- Rakstot uz šī datu nesēja uzrakstam paredzētās vietas, noteikti jāizmanto eļļas krāsa. Nerakstiet ar pildspalvu vai krāsu zīmuli.
- Neskrāpējiet, nelokiet un nemetiet šo datu nesēju, kā arī neļaujiet tam nonākt mitrumā.
- Nemēģiniet izjaukt vai pārveidot šo datu nesēju.
- Nelīmējiet uz šī datu nesēja uzlīmes.
- Nelietojiet un neglabājiet šo datu nesēju šādās vietās:
  – vietās, kas pārsniedz ieteicamo darba apstākļu diapazonu (slēgtā automobilī vasarā vai spēcīgā saules gaismā/tiešā saules gaismā/ sildītāja tuvumā u.c.);
  – mitrās vietās vai vietās ar kodīgiem materiāliem;
  – vietās, kur ir daudz eļļainu dūmu, tvaika, mitruma vai netīrumu.
- Svarīgiem datiem ieteicams sagatavot dublējumkopiju.

Nelietojiet un neglabājiet šo datu nesēju vidē, kuras temperatūra neatbilst tālāk aprakstītajam darba vides diapazonam.
Ierīces ļaunprātīgas vai nepareizas izmantošanas gadījumā tā garantija zaudē spēku.

- Šis datu nesējs pirms piegādes ir formatēts. Lai pārformatētu šo datu nesēju, izmantojiet ar XQD atmiņas karti saderīgus produktus. Plašāka informācija ir atrodama produkta lietošanas rokasgrāmatā vai klientu atbalsta centrā.
- Ierakstīti dati var tikt bojāti vai zaudēti šādās situācijās:
  – ja noņemat šo datu nesēju vai izslēdzat strāvas padevi datu formatēšanas, lasīšanas vai rakstīšanas laikā;
  – ja šo datu nesēju izmantojat vietās, kas pakļautas statiskā elektrības vai elektrisko traucējumu iedarbībai.
- Ja jūsu ierīce neatpazīst šo datu nesēju, izslēdziet un atkal ieslēdziet strāvas padevi vai noņemiet šo datu nesēju un pārstartējiet ierīci.

Sony neuzņemas atbildību par ierakstīto datu bojājumiem vai zudumu.

Darba spriegums	3,3 V
Darba vide	-25 °C līdz +65 °C
Uzglabāšanas vide	-40 °C līdz +85 °C bez kondensēšanās
Izmēri (plat. × gar. × biez.)	aptuv. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Svars	aptuv. 10 g

Konstrukcija un specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.
XQD un XQD ir Sony Corporation preču zīmes.
™ un ® nav norādīti katrā attiecīgajā vietā šajā rokasgrāmatā.

Hrvatski Medij za snimanje podataka

UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

Za kupce u Europi

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation.
Uvoznik za EU: Sony Europe Limited.
Upiti koji se odnose na uvoznika za EU ili upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.

UPOZORENJE

- **KAKO BISTE IZBJEGLI OPASNOST OD GUŠENJA, DRŽITE IZVAN DOHVATA DJECE.**
- **NEMOJTE UMETATI OVU KARTICU U UTORE ZA MEMORIJSKU KARTICU ZA KOJE OVA KARTICA NIJE NAMIJENJENA.**

Srpski Medij za beleženje podataka

UPOZORENJE

Da bi se smanjila opasnost od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.
Ovaj proizvod proizvodi ili je proizveden u ime kompanije Sony Corporation.
Uvoznik za EU: Sony Europe Limited.
Upite za uvoznika za EU ili upite u vezi sa usaglašenosti proizvoda u Evropi treba slati ovlašćenom predstavniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.

UPOZORENJE

- **DRŽITE DALJE OD DECE. AKO SE PROGUTA, ODMAH SE OBRATITE LEKARU.**
- **NEMOJTE STAVLJATI OVAJ MEDIJ U OTVORE ZA MEMORIJSKU KARTICU ZA KOJE OVAJ MEDIJ NIJE NAMENJEN.**

Македонски Медиум за снимање на податоци

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да го намалите ризикот од пожар или струен удар, не изложувајте ја единицата на дожд или влага.

Отстранување на стара електрична и електронска опрема (применливо во Европската Унија и другите европски земји со одвоени системи за прибирање)

Овој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува на тоа дека овој производ не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, треба да биде предаден на соодветно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, вие помагате во превенцијата на потенцијалните негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно ракување со отпадот од овој производ.
Рециклирањето на материјали помага за зачувување на природните ресурси. За подетални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локалната градска управа, комунална хигиена или продавница каде што сте го купиле овој производ.
Овој производ е произведен од страна на или во името на Sony Corporation.
Увозник во ЕУ: Sony Europe Limited.
Барања до увозникот во ЕУ или барања поврзани со сообразноста на производот во Европа треба да се испраќаат до овластениот претставник на производителот, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- **ЧУВАЈТЕ ГО ПОНАСТРАНА ОД ДЕЦА. ДОКОЛКУ ГО ПРОГОЛТАТЕ, НАВРЕМЕНО ОТИДЕТЕ НА ЛЕКАР.**
- **НЕ ВМЕТНУВАЈТЕ ГО ОВОЈ МЕДИУМ ВО ВЛЕЗ ЗА МЕМОРИСКА КАРТИЧКА КОЈ НЕ Е НАМЕНЕТ ЗА ТОА.**

Shqip Pajisje për regjistrimin e të dhënave

PARALAJMËRIM

Per te reduktuar rrezikun e zjarrit ose te goditjes, mos e ekspozoni njesine ne shi ose lageshtire.

Produkti është prodhuar nga ose në emër të "Sony Corporation".
Importues për vendet e BE-së: Sony Europe Limited.
Kërkesat drejtuar importuesit për vendet e BE-së ose lidhur me përputhshmërinë e produktit në Evropë duhet t'i dërgohen përfaqësuesit të autorizuar të prodhuesit, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgjikë.

PARALAJMERIM

- **PËR TË SHMANGUR RREZIKUN E MBYTJES, MBAJENI LARG FËMIJËVE.**
- **MOS E FUSNI KËTË KARTË NË FOLE PËR KARTA MEMORIEJE JO TË PËRPUTHSHME.**

عربي وسط تسجيل البيانات

قبل تشغيل هذا الوسط، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل، والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لاتعرض الكاميرا للمطر أو البلل.

تحذير

- **يرجى إبقاء هذا البوسط بعيدا عن متناول الأطفال لتجنب تعرضهم للاختناق به.**
- **لا تقم بإدخال هذا الوسط في أية فتحة بطاقة ذاكرة غير مخصصة له.**

للمزيد من المعلومات عن هذا الوسط والمنتجات المتوافقة وتنزيل البرامج، يرجى مراجعة الموقع التالي على شبكة الانترنت.
http://www.sony.net/memorycard/

- يمكن استعمال هذا الوسط مع المنتجات المتوافقة مع بطاقة الذاكرة XQD.
- لاستخدام هذا الوسط مع كمبيوتر شخصي، تحتاج إلى جهاز قراءة البطاقة أو مهايئ (يباع بشكل منفصل).
- تبعًا للمنتج المستخدم، قد لا تتمكن من استخدام **بطاقات الذاكرة XQD من السلسلة G** أو **بطاقات الذاكرة من السلسلة M** بالتوافق مع مهايئ XQD ExpressCard (QDA-EX1).
  للحصول على التفاصيل، انظر إلى المعلومات الواردة حول المنتجات المدعومة.
- التشغيل المناسب مع جميع المنتجات الأخ